



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΤΟΧΟΥ
ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Διαβάστε ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο εγκατάστασης προτού εγκαταστήσετε το προϊόν. Κρατήστε το παρόν εγχειρίδιο εγκατάστασης για μελλοντική αναφορά αφού το διαβάσετε σχολαστικά.

ΕΞΑΕΡΙΣΤΗΡΑΣ

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών
Για εμπορική χρήση

Αυτό το εγχειρίδιο είναι η απλοποιημένη έκδοση του πρωτοτύπου εγχειριδίου. Μπορείτε να λάβετε το πρωτότυπο εγχειρίδιο από τον ιστότοπο

www.lg.com

Copyright © 2016 - 2025 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας προορίζονται για να αποτραπούν απρόβλεπτοι κίνδυνοι ή βλάβη από μη ασφαλή ή λανθασμένη λειτουργία του προϊόντος.

Οι οδηγίες χωρίζονται σε 'ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ' και 'ΠΡΟΣΟΧΗ' όπως περιγράφεται παρακάτω.

 Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται για να υποδείξει ζητήματα και λειτουργίες που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο. Διαβάστε το τμήμα με αυτό το σύμβολο προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες ούτως ώστε να αποτραπεί κίνδυνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ένδειξη αυτή υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ένδειξη αυτή υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει μικροτραυματισμό ή ζημιά στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εγκατάσταση

- Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικό ή ακατάλληλο ασφαλειοδιακόπτη. Χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε ξεχωριστό κύκλωμα.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Για τις ηλεκτρικές εργασίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο, τον πωλητή, έναν εξειδικευμένο τεχνικό, ή με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.
 - Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Να γειώνετε πάντοτε το προϊόν.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Εγκαταστήστε ασφαλώς το πλαίσιο και το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Πάντα να εγκαθιστάτε αποκλειστικό κύκλωμα και ασφαλειοδιακόπτη.
 - Η λανθασμένη καλωδίωση ή εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Χρησιμοποιήστε διακόπτη ή ασφάλεια με σωστή διαβάθμιση.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην τροποποιείτε ή επεκτείνετε το καλώδιο τροφοδοσίας.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην εγκαθιστάτε, αφαιρείτε ή επανεγκαθιστάτε την μονάδα μόνοι σας (ως πελάτης).
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Να είστε προσεκτικοί όταν αποσυνεψεύζετε και εγκαθιστάτε το προϊόν.
 - Οι αιχμηρές άκρες θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Για εγκατάσταση, πάντα να επικοινωνείτε με τον αντιπρόσωπο ή ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε ελαττωματική βάση εγκατάστασης.
 - Θα μπορούσε να προκληθεί τραυματισμός, ατύχημα ή βλάβη του προϊόντος.
- Μην αφήνετε το προϊόν να λειτουργεί για μεγάλο διάστημα όταν η υγρασία είναι υψηλή ή είναι ανοικτό κάποιο παράθυρο ή κάποια πόρτα.
 - Ενδέχεται να υπάρξει συμπύκνωση υγρασίας και να βρέξει ή να καταστρέψει τα έπιπλα.
- Για την επανεγκατάσταση ενός εγκατεστημένου προϊόντος, πάντα να επικοινωνείτε με τον αντιπρόσωπο ή ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Μην ανοίγετε το κάλυμμα συντήρησης της κύριας μονάδας κατά τη λειτουργία.
 - Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Χρησιμοποιήστε το εγκατεστημένο πλέγμα στην εξωτερική οπή αναρρόφησης αέρα για να παρεμποδίσετε την είσοδο πουλιών.
 - Αφαιρέστε ξένα αντικείμενα όπως φωλιές πουλιών. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί έλλειψη εσωτερικού οξυγόνου.

- Εγκαταστήστε την είσοδο αέρα σε σημείο όπου δεν γίνεται απευθείας αναρρόφηση μολυσμένου αέρα.
 - Ενδέχεται να προκληθούν διάφορα ατυχήματα, μεταξύ των οποίων ασφυξία, λόγω της αναρρόφησης επιβλαβών αερίων (CO, κ.λ.π.)
- Μην τοποθετείτε αυτό το προϊόν σε ψυκτική αποθήκη, θερμαινόμενη πισίνα ή σε άλλη τοποθεσία όπου η θερμοκρασία και η υγρασία διαφέρουν σημαντικά.
 - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και δυσλειτουργίας.
- Εγκαταστήστε αυτό το προϊόν σε ένα περιβάλλον όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται μεταξύ -10°C και $+45^{\circ}\text{C}$ και η σχετική υγρασία είναι λιγότερη από 80 %. Εάν αναμένεται να γίνει υγροποίηση, θερμάνετε τον φρέσκο εξωτερικό αέρα χρησιμοποιώντας θερμαντήρα αγωγού κ.λ.π.
- Φροντίστε να βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να τραβηχτεί προς τα έξω ή να καταστραφεί κατά τη λειτουργία.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις με ασφάλεια, έτσι ώστε η εξωτερική δύναμη στο καλώδιο να μην ασκείται στους ακροδέκτες.
 - Η ανεπαρκής σύνδεση και στερέωση ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την παραγωγή θερμότητας και την πρόκληση πυρκαγιάς.
- Χρησιμοποιήστε τα καθορισμένα ηλεκτρικά καλώδια για τις συνδέσεις τερματικών πλακετών και συνδέστε τα σωστά, έτσι ώστε να μην αποσυνδεθούν. (Αποτυχία σωστής σύνδεσης ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά.)
- Όταν περνάτε μεταλλικούς αγωγούς μέσω ξύλινων κτιρίων περιβεβλημένων με μεταλλικές βέργες, συρμάτινες βέργες ή μέταλλο, αυτοί οι αγωγοί πρέπει να εγκατασταθούν με τέτοιο τρόπο ώστε να μη δημιουργείται ηλεκτρική επαφή με τις μεταλλικές βέργες, τις συρμάτινες βέργες ή τα μεταλλικά φύλλα. (Η διαρροή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη)
- Η συσκευή εγκαθίσταται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.

Λειτουργία

- Σε περίπτωση που το προϊόν βραχεί (πλημμυρίσει ή καλυφθεί με νερό) επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε ένα αποκλειστικό κύκλωμα ή διακόπτη με βρεγμένα χέρια.
 - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε εύφλεκτο αέριο ή καύσιμα κοντά στο προϊόν.
 - Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή βλάβης του προϊόντος.
- Σε περίπτωση διαρροής εύφλεκτου αερίου, κλείστε την παροχή αερίου και ανοίξτε ένα παράθυρο για εξαερισμό πριν να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
 - Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο και μην ανοίγετε ή κλείνετε διακόπτες. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Φροντίστε να μην εισέλθει νερό στο προϊόν.
 - Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς, ηλεκτροπληξίας ή βλάβης του προϊόντος.
- Διακόψτε την παροχή ρεύματος κατά τον καθαρισμό ή τη συντήρηση του προϊόντος.
 - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Οι εξωτερικοί αγωγοί πρέπει να έχουν κλίση (1/30 ή περισσότερο) προς τα κάτω προς τον εξωτερικό χώρο από τη μονάδα του κλιματιστικού και να είναι σωστά μονωμένοι. (Η είσοδος νερού βροχής μπορεί να προκαλέσει διαρροές ισχύος, πυρκαγιά ή ζημιά σε περιουσιακά στοιχεία.)
- Θα πρέπει να φοράτε γάντια κατά τις εργασίες εγκατάστασης. (Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.)

! ΠΡΟΣΟΧΗ

Εγκατάσταση

- Μην συνδέετε το καλώδιο γείωσης στο πλαίσιο του παραθύρου ή τον κρουνό του νερού.
 - Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μέρος με καπνό ή λίπη, όπως σε μια κουζίνα ή εργοστάσιο.
 - Διαφορετικά, τα λίπη μπορεί να προσκολληθούν στο φίλτρο ή τη μονάδα εναλλαγής θερμότητας και να προκαλέσουν προβλήματα.

- Εγκαταστήστε το προϊόν σε έναν χώρο μονωμένο από τον εξωτερικό αέρα.
 - Σε περίπτωση εγκατάστασης του προϊόντος εκτός μονωμένου χώρου, δημιουργείται πάχνη στο εσωτερικό της κύριας μονάδας το χειμώνα. Μπορεί επίσης να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή ροή υγροποιημένου νερού.
- Διατηρήστε το προϊόν επίπεδο ακόμα και κατά την εγκατάστασή του.
 - Προς αποφυγή δονήσεων ή διαρροής νερού.
- Για την ανύψωση και την μεταφορά του προϊόντος απαιτούνται δύο ή περισσότερα άτομα.
 - Αποφύγετε τον τραυματισμό.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μέρος όπου θα είναι άμεσα εκτεθειμένο σε θαλασσινό αέρα (αλατονέφωση).
 - Θα μπορούσε να προκληθεί διάβρωση στο προϊόν. Η διάβρωση, ιδιαίτερα στον συμπυκνωτή και τα πτερύγια του εξατμιστή, θα μπορούσε να προκαλέσει δυσλειτουργία του προϊόντος ή ανεπαρκή λειτουργία.
- Τοποθετήστε το προϊόν έτσι ώστε ο θόρυβος ή ο θερμός άνεμος από την εξωτερική μονάδα να μην προκαλέσει ζημιά στους γείτονες.
 - Διαφορετικά, μπορεί να προκαλέσει διαμάχη με τους γείτονες.
- Εάν γίνει εγκατάσταση, επισκευή ή τροποποίηση των προϊόντων κλιματισμού της LG Electronics από οποιονδήποτε μη αδειούχο επαγγελματία, η εγγύηση παύει να ισχύει.
 - Στην περίπτωση αυτή, όλα τα σχετικά με την επισκευή έξοδα αποτελούν πλέον πλήρη ευθύνη του ιδιοκτήτη.
- Στη σταθερή καλωδίωση πρέπει να ενσωματώνονται στοιχεία διακοπής, σύμφωνα με τον κανονισμό καλωδίωσης.
- Μην εισάγετε έναν σωλήνα αποστράγγισης στην αποχέτευση ή ένα σωλήνα χώματος.
 - Μπορεί να εμφανιστούν άσχημες μυρωδιές και να προκύψει διάβρωση στον εναλλάκτη θερμότητας ή τον σωλήνα.
- Μην εγκαταστήσετε τη μονάδα σε δυνητικά εκρήξιμη ατμόσφαιρα.
- (Μόνο για την Αυστραλία) Η εγκατάσταση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται από επαγγελματία τεχνικό εγκατάστασης.
- Μετά την εγκατάσταση του προϊόντος στην τοποθεσία του πελάτη, αφαιρέστε κάθε συσκευασία (όπως πλαστικές συσκευασίες και αφρώδη πλαστικά συσκευασίες) και ανακυκλώστε ή απορρίψτε υπεύθυνα. Μην απορρίπτετε τα αφρώδη πλαστικά συσκευασίας στον κάδο οικιακών απορριμμάτων.

Λειτουργία

- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα για τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά απορρυπαντικά, κερί ή διαλυτικά, κ.λ.π.
 - Διαφορετικά, το χρώμα ή η επιφάνεια του προϊόντος ενδέχεται να φθαρούν.
- Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο και τη μονάδα εναλλαγής θερμότητας χρησιμοποιώντας γάντια.
 - Η προσκόλληση μεγάλης ποσότητας σκόνης μπορεί να μειώσει την ένταση του αέρα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για εξειδικευμένους σκοπούς, όπως την διατήρηση τροφίμων, έργων τέχνης κλπ. Πρόκειται για τυπικό κλιματιστικό, και όχι για ψυκτικό σύστημα ακριβείας.
 - Υπάρχει κίνδυνος βλάβης ή υλικών ζημιών.
- Μην φράζετε την είσοδο ή την έξοδο της ροής του αέρα.
 - Θα μπορούσε να προκληθεί αστοχία του προϊόντος.
- Μην πατάτε πάνω στο προϊόν και μην τοποθετείτε οτιδήποτε πάνω του.
 - Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και βλάβης του προϊόντος.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για πρόσβαση στο ευρύ κοινό.
- Μην αγγίζετε τον σωλήνα του ψυκτικού υγρού, τον σωλήνα του νερού ή οποιοδήποτε εσωτερικό εξάρτημα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της μονάδας ή αμέσως μετά τη λειτουργία της.
 - Μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή κρουπαγήματα.
- Λαμβάνετε μέριμνα ώστε να μην είναι δυνατό οποιοσδήποτε να ανέβει πάνω ή να πέσει πάνω στη μονάδα.
 - Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός και ζημιά στο προϊόν.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν επιβλέπονται ή καθοδηγούνται σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα μικρά παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται ώστε να μην αντιμετωπίζουν τη συσκευή ως παιχνίδι.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή καθοδηγούνται σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Δεν πρέπει να γίνεται καθαρισμός και συντήρηση από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΙΝ ΑΠ'Ο ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑ

Προετοιμασία για τη λειτουργία

- 1 Επικοινωνήστε με έναν ειδικό τεχνικό εγκατάστασης για την εγκατάσταση.
- 2 Συνδέστε σωστά την παροχή ισχύος.
- 3 Χρησιμοποιήστε αποκλειστικό κύκλωμα.
- 4 Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.
- 5 Μην ξεκινάτε/διακόπτετε τη λειτουργία συνδέοντας/αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας.
- 6 Εάν είναι χαλασμένο το καλώδιο παροχής, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από αντίστοιχα καταρτισμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνων.

Χρήση

- 1 Η άμεση έκθεση στο ρεύμα του αέρα για παρατεταμένη περίοδο θα μπορούσε να είναι επιζήμια για την υγεία σας. Μην εκθέτετε τους ενοίκους, τα κατοικίδια ή τα φυτά στην άμεση ροή του αέρα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους.
- 2 Εξαιτίας του ενδεχόμενου έλλειψης οξυγόνου, αερίζετε το δωμάτιο εάν χρησιμοποιείται μαζί με θερμάστρες ή άλλες συσκευές θέρμανσης.
- 3 Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό για μη προβλεπόμενους εξειδικευμένους σκοπούς (π.χ. συντήρηση συσκευών ακριβείας, τροφίμων, κατοικίδιων, φυτών και έργων τέχνης). Αυτή η χρήση θα μπορούσε να καταστρέψει τα αντικείμενα.

Καθαρισμός και συντήρηση

- 1 Μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη της μονάδας όταν αφαιρείτε το φίλτρο. Είναι δυνατόν να προκληθούν τραυματισμοί κατά τον χειρισμό των αιχμηρών μεταλλικών άκρων.
- 2 Μην χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό του εσωτερικού του κλιματιστικού. Η έκθεση στο νερό μπορεί να καταστρέψει την μόνωση, με κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας.
- 3 Όταν καθαρίζετε τη μονάδα, βεβαιωθείτε πρώτα ότι ο διακόπτης είναι σβηστός και η τροφοδοσία ρεύματος αποσυνδεδεμένη. Ο ανεμιστήρας περιστρέφεται με πολύ υψηλή ταχύτητα κατά τη λειτουργία. Υπάρχει η πιθανότητα τραυματισμού σε περίπτωση που η μονάδα ξεκινήσει κατά λάθος ενώ καθαρίζετε τα εσωτερικά μέρη.

Τεχνική Εξυπηρέτηση

- 1 Για επισκευή και συντήρηση, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής εξυπηρέτησης.
- 2 Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πηγή τροφοδοσίας της κατά τη διάρκεια της σέρβις και κατά την αντικατάσταση των εξαρτημάτων.

Εκπομπή αερόφερτου θορύβου

Το επίπεδο της Α-σταθμισμένης ηχητικής πίεσης που εκπέμπεται από αυτό το προϊόν είναι χαμηλότερο από 70 dB.

** Το επίπεδο του θορύβου μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με την τοποθεσία.

Οι αναγραφόμενες τιμές είναι επίπεδα εκπομπών και δεν είναι απαραίτητως ασφαλή επίπεδα εργασίας.

Ενώ υπάρχει συσχετισμός μεταξύ των επιπέδων εκπομπών και έκθεσης, αυτός δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με αξιόπιστο τρόπο ώστε να προσδιοριστεί αν απαιτούνται περαιτέρω προφυλάξεις ή όχι.

Οι παράγοντες που επηρεάζουν το πραγματικό επίπεδο έκθεσης του εργατικού δυναμικού περιλαμβάνουν τα χαρακτηριστικά του χώρου εργασίας και τις άλλες πηγές θορύβου, δηλαδή το πλήθος των συσκευών και άλλων παρακείμενων διεργασιών και το χρόνο για τον οποίο εκτίθεται ο χειριστής. Επίσης, το επιτρεπόμενο επίπεδο έκθεσης μπορεί να διαφέρει από χώρα σε χώρα.

Ωστόσο, αυτές οι πληροφορίες επιτρέπουν στο χρήστη του εξοπλισμού να αξιολογήσει καλύτερα τον κίνδυνο.

ΠΡΟΤΥΠΑ ΓΙΑ ΤΟ ΜΟΝΤΈΛΟ

L Z - H 0 5 0 G B A 4

Ακολουθία ανάπτυξης

Λειτουργία
A: Βασικός

Τύπος μοντέλου

B: Αγωγός Κεκαλυμμένος στην Οροφή

Ηλεκτρικά πρότυπα (V, Hz, Ø)

220-240 V, 50 Hz, 1 ph /

220 V, 60 Hz, 1 ph

Χωρητικότητα

Πρώην) 080 → 800 CMH

100 → 1 000 CMH

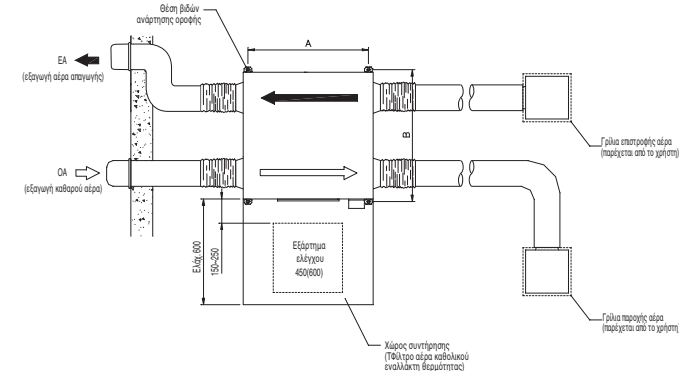
Τύπος ανταλλαγής θερμότητας

H: Συνολική ανάκτηση θερμότητας

Δηλώνει ότι αυτό είναι το
σύστημα εξαερισμού της LG

ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗ

Χωρητικότητα : 250 / 350 / 500 / 800 / 1 000 CMH



(μονάδα: mm)

Χωρητικότητα	A	B
250 / 350 / 500	939	1 020
/ 800 / 1 000 CMH	1 026	1 263

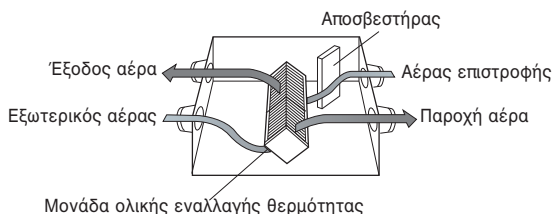
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΆ

Εξαερισμός μέσω της μονάδας ολικής εναλλαγής θερμότητας

Αποβάλλει εσωτερικό αέρα μέσω της μονάδας ολικής εναλλαγής θερμότητας στο εξωτερικό.

- Η εξωτερική θερμότητα του αέρα που εναλλάσσεται παρέχεται στο εσωτερικό.

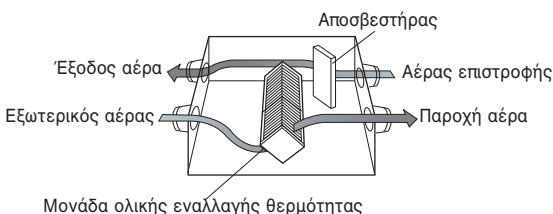
Χρησιμοποιήστε το κλιματιστικό με τον εξαερισμό μέσω μονάδας ολικής εναλλαγής θερμότητας το καλοκαίρι/χειμώνα κατά τη λειτουργία ψύξης/θέρμανσης.



Κανονικός εξαερισμός

Αποβάλλει απευθείας τον μολυσμένο εσωτερικό αέρα χωρίς τη μονάδα ολικής εναλλαγής θερμότητας.

- Χρησιμοποιήστε το κλιματιστικό με τον κανονικό εξαερισμό την άνοιξη/ το φθινόπωρο, όταν δεν απαιτείται η μονάδα ολικής εναλλαγής θερμότητας.

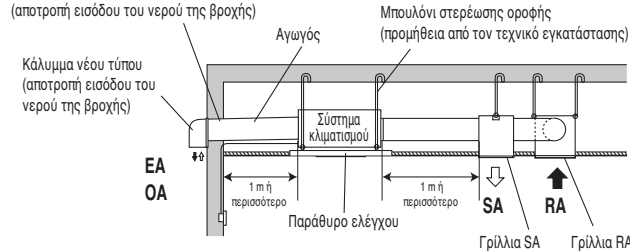


ΠΡΟΣΟΧΗ

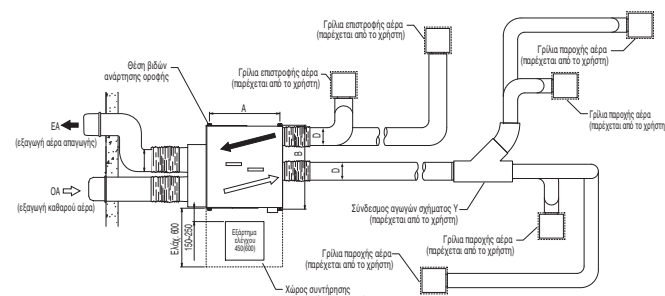
Σε περίπτωση υψηλών επιπέδων μόλυνσης στο εξωτερικό, όπως κίτρινης άμμου, θέστε σε παύση το κλιματιστικό.

Κλίση αεραγωγού: Περισσότερο από 1/30 (πλευρά τοίχου)

Επίτευξη σωστής απόστασης (αποτροπή εισόδου του νερού της βροχής)



Χωρητικότητα : 1 500 / 2 000 CMH

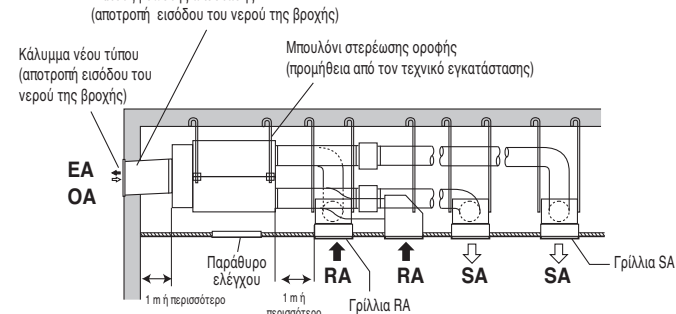


(μονάδα: mm)

Χωρητικότητα	A	B
1 500 / 2 000 CMH	1 031	1 288

Κλίση αεραγωγού: Περισσότερο από 1/30 (πλευρά τοίχου)

Επίτευξη σωστής απόστασης (αποτροπή εισόδου του νερού της βροχής)

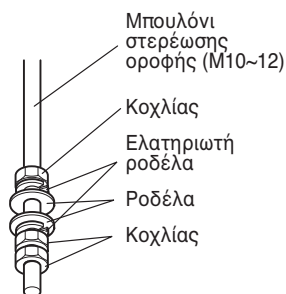


Μέθοδος σύνδεσης του καλωδίου τροφοδοσίας

Συγκρότημα ροδέλας, κοχλίας

Σφίξτε την κοινή ροδέλα και τον κοχλία (περισσότερα από 21 mm για την εξωτερική διάμετρο του M10, στο μπουλόνι στερέωσης οροφής εμπορικής χρήσης (M10) όπως φαίνεται στην εικόνα δεξιά.

- Για το μπουλόνι στερέωσης οροφής, εργαστείτε λιγότερα από 50 mm κάτω από το στήριγμα της οροφής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συσκευή πρέπει να γειώνεται σωστά.

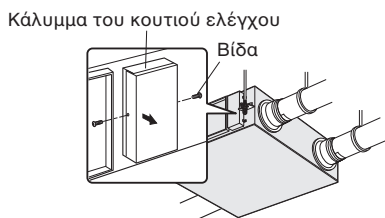
ΠΡΟΣΟΧΗ

Το καλώδιο τροφοδοσίας που συνδέεται με την μονάδα θα επιλεγεί σύμφωνα με τις ακόλουθες προδιαγραφές.

Χωρητικότητα	250 / 350 / 500 CMH	800 / 1 000 / 1 500 / 2 000 CMH
Διακόπτη κυκλώματος	250 V / 5 A	250 V / 8 A

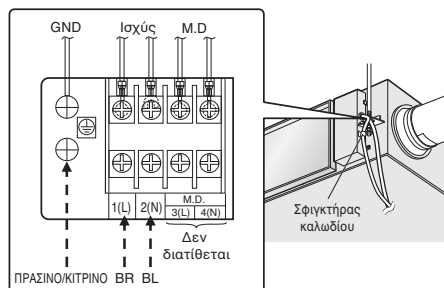
Μέθοδος σύνδεσης του καλωδίου τροφοδοσίας

- 1 Απελευθερώστε τις δύο βίδες και, στη συνέχεια, ανοίξτε το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου.
 - Ανατρέχοντας στο παρακάτω διάγραμμα καλωδίωσης, συνδέστε προσεκτικά τα κύρια καλώδια τροφοδοσίας στο κιβώτιο ακροδεκτών.

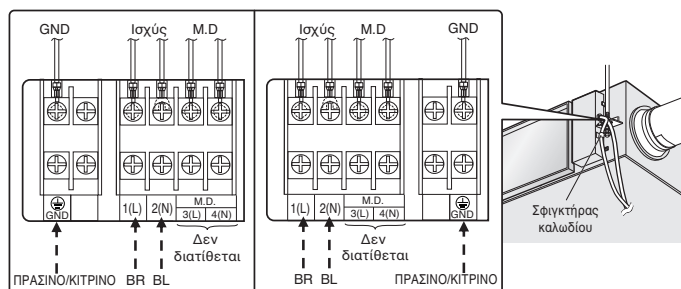


- 2 Μετά την εισαγωγή του καλωδίου τροφοδοσίας μέσα στο δακτύλιο, τοποθετήστε το πλήρως μέσα στο κιβώτιο ακροδεκτών για σύνδεση.
 - Στερεώστε τα καλώδια τροφοδοσίας με το σφιγκτήρα.
 - Βεβαιωθείτε ότι καλώδια τροφοδοσίας δεν μπορούν να αφαιρεθούν με τράβηγμα.

LZ-H050GBA2 / LZ-H080GBA2 / LZ-H100GBA2 / LZ-H150GBA2 / LZ-H200GBA2

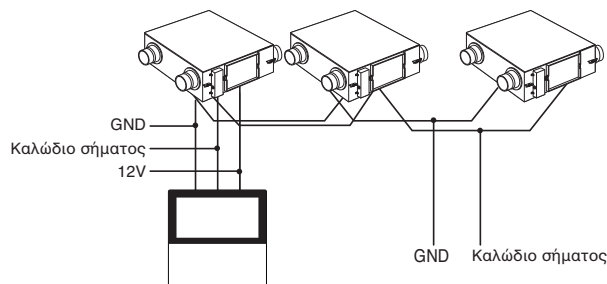


LZ-H025GBA4 / LZ-H035GBA4 / LZ-H050GBA4 / LZ-H080GBA4 / LZ-H100GBA4 / LZ-H035GBA5 / LZ-H150GBA4 / LZ-H200GBA4 / LZ-H050GBA5 / LZ-H080GBA5 / LZ-H150GBA5 / LZ-H200GBA5 / LZ-H100GBA5



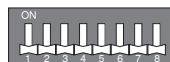
Έλεγχος ομάδας

- 1 Όταν εγκαθιστάτε περισσότερες από 2 μονάδες κλιματιστικών σε ένα ενσύρματο τηλεχειριστήριο, παρακαλούμε συνδέστε όπως στο σχεδιάγραμμα δεξιά.
 - Αν δεν πρόκειται για εσωτερική μονάδα κοινοποίησης συμβάντων, ρυθμίστε τη μονάδα ως δευτερεύουσα.
 - Ελέγξτε στο εγχειρίδιο προϊόντος, αν πρόκειται για μονάδα κοινοποίησης συμβάντων.

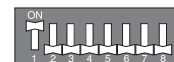


Όταν ελέγχετε πολλαπλές μονάδες που διαθέτουν λειτουργία κοινοποίησης συμβάντων με ένα τηλεχειριστήριο, πρέπει να αλλάξετε τις ρυθμίσεις κύριας/εξαρτώμενης στην εσωτερική μονάδα.

- Τροποποιήστε το διακόπτη κύριου/εξαρτημένου ενόσω η τροφοδοσία είναι "ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ" και κατόπιν "ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ" την τροφοδοσία 1 λεπτό μετά την τροποποίηση.
- Για ομάδες τύπου κασέτας οροφής και τύπου αεραγωγών, αλλάξτε την ρύθμιση του διακόπτη στο PCB της εσωτερικής μονάδας.



Ρύθμιση διακόπτη #1 σε ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ: Κύριο (Προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση)



Διακόπτης #1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ: Εξαρτώμενη

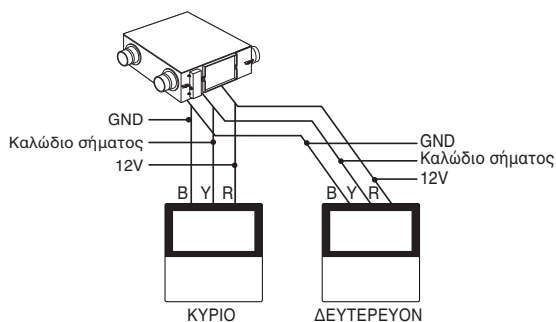
- Για προϊόντα τοίχου και επιδαπέδια, αλλάξτε την ρύθμιση κύριας/εξαρτώμενης με το ασύρματο τηλεχειριστήριο. (Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του ασύρματου τηλεχειριστηρίου για λεπτομέρειες)

* Όταν εγκαθιστάτε 2 τηλεχειριστήρια σε μία εσωτερική μονάδα με λειτουργία κοινοποίησης σφαλμάτων, ορίστε την ρύθμιση κύριου/εξαρτώμενου τηλεχειριστηρίου. (Ανατρέξτε στην επιλογή κύριου/εξαρτώμενου τηλεχειριστηρίου)

Όταν ελέγχετε ομάδα, κάποιες λειτουργίες, εκτός από τις βασικές ρυθμίσεις λειτουργίας, όπως η ρύθμιση του ανεμιστήρα σε Ελάχ./Μέτρ./Μέγ., οι ρυθμίσεις κλειδώματος του τηλεχειριστηρίου και ο ορισμός της ώρας μπορεί να είναι περιορισμένα.

2 Κατά την εγκατάσταση περισσότερων από 2 ενσύρματων τηλεχειριστηρίων σε ένα κλιματιστικό, πραγματοποιήστε τη σύνδεση όπως φαίνεται στην εικόνα δεξιά.

- Κατά την εγκατάσταση περισσότερων από 2 μονάδων ενσύρματου τηλεχειριστηρίου σε ένα κλιματιστικό, ρυθμίστε το ένα ενσύρματο τηλεχειριστήριο ως το κύριο και τα άλλα ως εξαρτώμενα, όπως φαίνεται και στην εικόνα δεξιά.
- Δεν μπορείτε να ελέγξετε την ομάδα, όπως φαίνεται στα δεξιά, για ορισμένα προϊόντα.
- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του προϊόντος για περισσότερες λεπτομέρειες.

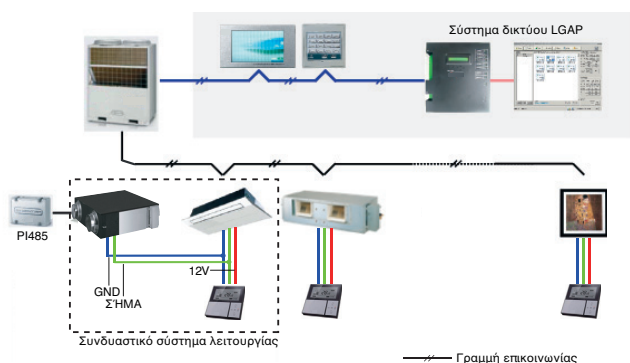


<Κατά την παράλληλη σύνδεση 2 ενσύρματων τηλεχειριστηρίων>

Όταν ελέγχετε σε ομάδες, ορίστε την ρύθμιση κύριου/εξαρτώμενου για το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στο τμήμα ρυθμίσεων εγκατάστασης για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση κύριου/εξαρτώμενου.

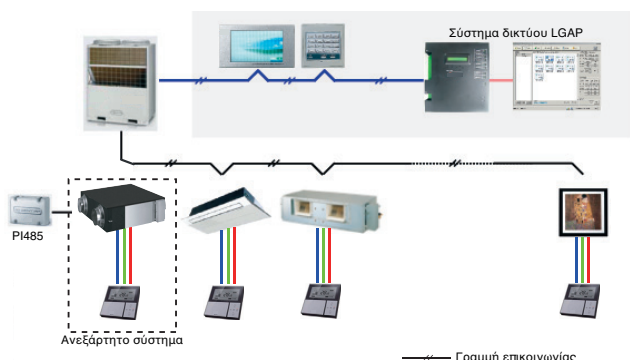
Αυτή η μονάδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως μέρος του συνδυαστικού συστήματος λειτουργίας μαζί με εσωτερικές μονάδες (κλιματιστικά συστήματος Multi-V) ή ως ανεξάρτητο σύστημα για την επεξεργασία του εξωτερικού αέρα.

Σύστημα συνδυαστικής λειτουργίας με σύστημα Multi-V
(συνδεδεμένο με μονάδες εξαερισμού και τυπικές εσωτερικές μονάδες σε ένα μονό κύκλωμα ψυκτικού μέσου)



Ανεξάρτητο σύστημα

(συνδεδεμένο μόνο με μία μονάδα εξαερισμού σε ένα μονό κύκλωμα ψυκτικού μέσου)

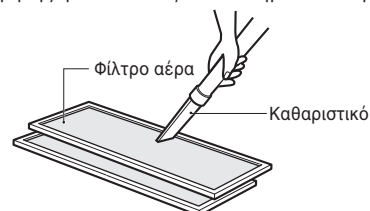


Μέθοδος καθαρισμού και επανατοποθέτησης του κάθε μέρους

1 Καθαρισμός του φίλτρου αέρα

Καθαρισμός μία φορά κάθε 6 μήνες.

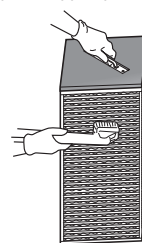
- Καθαρίστε την ακαθαρσία από το φίλτρο αέρα χρησιμοποιώντας μια ηλεκτρική σκούπα ή πλύνοντας το με νερό. (Αν η ακαθαρσία είναι εμφανής πλύνετε με ένα ουδέτερο καθαριστικό σε χλιαρό νερό)
- Αφού το πλύνετε με νερό, αφήστε το να στεγνώσει καλά σε σκιερό μέρος. (Κατά το στέγνωμα μην εκθέτετε το φίλτρο αέρα σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή θερμότητα από φωτιά)
- Εάν το φίλτρο αέρα υποστεί ζημιά, αγοράστε ένα ανταλλακτικό από το κέντρο συντήρησης ή από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.



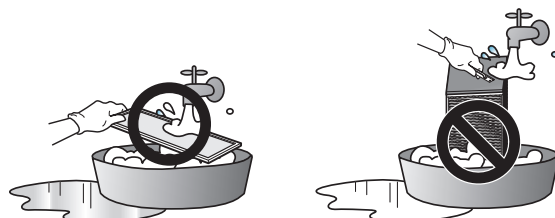
2 Καθαρισμός της μονάδας ολικής εναλλαγής θερμότητας

Καθαρίστε με ένα καθαριστικό τη σκόνη που προσκολλάται στην επιφάνεια της μονάδας ολικής εναλλαγής θερμότητας.

- Χρησιμοποιήστε το καθαριστικό που προσαρμόζεται σε βούρτσα στομίου και χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα.



- Μη χρησιμοποιήσετε καθαριστικό με σκληρό στόμιο. (Διαφορετικά, η επιφάνεια της μονάδας ολικής εναλλαγής θερμότητας ενδέχεται να καταστραφεί.)



Φίλτρο αέρα

Συνολικός εναλλάκτης θερμότητας

- Ποτέ μην πλύνετε με νερό τη μονάδα ολικής εναλλαγής θερμοκρασίας.
- Εξετάστε το ενδεχόμενο αντικατάστασης μετά από 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς.
- Ρωτήστε στο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών σχετικά με τα έξοδα αντικατάστασης εντός 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς.
- Για συντήρηση, πάντα να επικοινωνείτε με τον αντιπρόσωπο ή ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.

Το υλικό μόνωσης της γραμμής τροφοδοσίας θα πρέπει να φέρει τουλάχιστον περίβλημα από κοινό, ανθεκτικό καουτσούκ. (κωδικός προδιαγραφών 60245 IEC 53)

Ελάχιστο εμβαδόν διατομής αγωγών

Ονομαστική τιμή έντασης ρεύματος συσκευής A	Ονομαστική τιμή εμβαδού διατομής mm ²
> 0.2 και ≤ 0.2	Ταινιοαγωγός ^a
> 3 και ≤ 3	0.5 ^a
> 3 και ≤ 6	0.75
> 6 και ≤ 10	1.0

^a Αυτά τα καλώδια πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο εάν το μήκος μεταξύ του σημείου όπου το καλώδιο ή το προστατευτικό του καλωδίου εισέρχεται στη συσκευή και του σημείου εισόδου στην πρίζα δεν υπερβαίνει τα 2 m.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τα καλώδια τροφοδοσίας που συνοδεύουν τις πολυφασικές συσκευές, η ονομαστική τιμή εμβαδού διατομής των αγωγών βασίζεται στο μέγιστο εμβαδό διατομής των αγωγών ανά φάση στο βύσμα σύνδεσης του καλωδίου τροφοδοσίας στους ακροδέκτες των συσκευών.

LG Electronics EU Importer names and addresses / Имена и адреси на вносителите на LG Electronics в ЕС / Nazivi i adrese uvoznika LG Electronics u EU / Nazivi i adrese uvoznika LG Electronics u EU / Názvy a adresy dovozců LG Electronics v EU / Navne og adresser på importører af LG Electronics i EU / Namen und Adressen der LG Electronics EU-Importeure / Ονόματα και διευθύνσεις εισαγωγέων της LG Electronics EU / Nombres y direcciones de importadores para la UE de LG Electronics / LG Electronics EL maaletoojate nimed ja aadressid / LG Electronics – EU:n maahantuojien nimet ja osoitteet / Noms et adresses des importateurs pour LG Electronics EU / Ainmneacha agus seolaí lompórtálaí AE LG Electronics / Nazivi i adrese uvoznika proizvoda tvrtke LG Electronics u Europskoj uniji / Az LG Electronics európai uniós importőreinek neve és címe / Nöfn og heimilisföng LG Electronics innflytjenda innan ESB / Nomi e indirizzi degli importatori UE di LG Electronics / LG Electronics ES importuotojų pavadinimai ir adresai / LG Electronics ES importētāju nosaukumi un adreses / Имиња и адреси на увозници на LG Electronics за ЕУ / LG Electronics: ismijiet u indirizzi tal-importaturi tal-UE / Namen en adressen van importeurs voor LG Electronics EU / Navn og adresser for EU-importører for LG Electronics / Nazwy i adresy importerów produktów LG Electronics w Europie / Nomes e endereços dos importadores para LG Electronics EU / Numele și adresele Importatorului UE al LG Electronics / Názvy a adresy dovozcov LG Electronics do EÚ / Imena in naslovi uvoznikov za LG Electronics EU / Emrat dhe adresat e importuesve të LG Electronics në BE / Nazivi i adrese EU uvoznika kompanije LG Electronics / Namn och adresser för LG Electronics EU-importörer

LG Electronics Benelux B.V.	Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
LG Electronics Deutschland GmbH	Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760, Eschborn, Germany
LG Electronics France, SAS	Immeuble Workstation, 25 quai du Président Paul Doumer, 92 400 Courbevoie, France
LG Electronics España S.A.U.	Calle Chile 1, 28290, Las Rozas, Madrid, Spain
LG Electronics Portugal S.A.	Taguspark, Av. Jacques Delors 3, Edifício Inovacao I, Corpo 1, 2740-122, Porto Salvo, Portugal
LG Electronics Hellas S.A.	Ethnarhou Makariou str. 1, 17501, Delta Paleo Faliro, Greece
LG Electronics Italia S.p.A.	Via Aldo Rossi 4, 20149, Milan, Italy
LG Electronics Latvia SIA	Gustava Zemgala gatve 74A, Rīga, LV-1039, Latvia
LG Electronics Magyar Kft.	Konyves K. krt.3/a, 1097, Budapest, Hungary
LG Electronics Polska Sp. z o.o.,	Wołoska 22, 02-675, Warszawa, Poland
LG Electronics Magyar Kereskedelmi Kft. Budapesta Sucursala București,	11-15, Tipografilor Street, S-Park Business Centre, Building B3, 5th Floor, District 1, 013714 Bucharest, Romania
LG Electronics Nordic AB	Esbogatan 18, 164 94, Kista, Sweden
LG Electronics Shared Services Center B.V.	Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Depending on products or models, actual importers may be limited to some subsidiaries. For EU-produced units, there is no applicable EU importer. / В зависимост от продуктите или моделите действителните вносители може да са ограничени до някои дъщерни дружества. За апарати, произведени в ЕС, няма приложим вносител в ЕС. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, uvoznici mogu biti ograničeni na neka povezana društva. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji važeći uvoznik iz EU. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, uvoznici mogu biti ograničeni na određene podružnice. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji EU uvoznik. / V závislosti na výrobcích nebo modelech mohou být aktuální dovozci omezeni na některé dceřiné společnosti. U výrobků vyráběných v EU není žádný relevantní dovozce do EU. / Afhængigt af produkter eller modeller kan de faktiske importører være begrænset til enkelte datterselskaber. For EU-fremstillede enheder er der ingen relevant EU-importør. / Je nach Produkt oder Modell können die tatsächlichen Importeure auf einige Tochtergesellschaften beschränkt sein. Für in der EU produzierte Geräte gibt es keinen anwendbaren EU-Importeur. / Ανάλογα με τα προϊόντα ή τα μοντέλα, οι πραγματικοί εισαγωγείς ενδέχεται να περιορίζονται σε ορισμένες θυγατρικές. Για μονάδες που παράγονται στην ΕΕ δεν υπάρχει ισχύων εισαγωγέας της ΕΕ. / Dependiendo de los productos o modelos, los importadores efectivos podrían quedar limitados a algunos subsidiarios. Para las unidades producidas en la UE, no hay ningún importador para la UE aplicable. / Sõltuvalt toodetest või mudelist võivad tegelikud maaletoojad olla piiratud mõnede tütarettevõtetega. EL-is toodetud seadmete puhul ei ole kohaldatavat EL maaletoojat. / Tuotteista tai malleista riippuen todelliset maahantuojat voivat rajoittaa muutamiiin tytäryhtiöihin. EU:ssa valmistetuilla laitteilla ei ole sovellettavaa EU:n maahantuojaa. / Selon les produits ou les modèles, les importateurs effectifs peuvent être limités à certaines filiales. Pour les unités produites dans l'UE, il n'y a pas d'importateur applicable pour l'UE. / Ag brath ar tháirgí nó múnlaí, d'fhéadfaí go mbeadh iompórtálaithe iarmhír srianta go roinnt fochomhlachtaí. Maidir le aonaid déanta sa AE, níl iompórtálaí AE infheidhme. / Ovisno o proizvodima ili modelima uvoznici mogu biti ograničeni na neke podružnice. Za uređaje proizvedene u Europskoj uniji nije predviđena tvrtka za uvoz iz EU. / A termékektől vagy modellektől függően előfordulhat, hogy a tényleges importőrök egyes leányvállalatokra korlátozódnak. Az EU-ban gyártott készülékek esetében nincs vonatkozó európai uniós importőr. / Raunverulegir framleiðendur geta verið takmarkaðir við tiltekin dótturfélög, en það fer eftir vörum eða vörumódelum. Engin ESB innflytjandi er fyrir hluti sem eru framleiddir innan ESB. / A seconda dei prodotti o dei modelli, gli importatori effettivi potrebbero essere limitati ad alcune filiali. Per le unità prodotte nell'UE, non esiste un importatore UE applicabile. / Priklausomai nuo gaminių ar modelių, tikrieji importuotojai gali apsiriboti kai kuriomis dukterinėmis įmonėmis. ES pagamintiems vienetams nėra tinkamo ES importuotojo. / Atkarībā no produktiem vai modeļiem, faktiskie importētāji var būt dažādi meitasuzņēmumi. ES ražotām vienībām nav piemērojama ES importētāja. / Зависно од производе или моделе, актуелните увозници можеби се ограничени на некои подружници. За единиците произведени за ЕУ, нема применлив увозник за ЕУ. /

Skont il-prodott jew il-mudell, l-importaturi attwali jistgħu jkunu limitati għal ċerti sussidjarji. Għall-unitajiet prodotti fl-UE, m'hemmx importatur applikabbli tal-UE. / Afhankelijk van de producten of modellen, kunnen de eigenlijke importeurs beperkt zijn tot enkele dochterondernemingen. Voor in de EU geproduceerde eenheden is er geen toepasselijke EU-importeur. / Avhengig av produkter eller modeller, kan faktiske importører være begrenset til enkelte datterselskaper. Det er ingen gjeldende EU-importør for EU-produserte enheter. / W zależności od produktów lub modeli, rzeczywisci importerzy mogą polegać na swoich podmiotach zależnych. W przypadku wyrobów produkowanych w UE nie ma odpowiedniego importera na region Unii. / Dependendo dos produtos ou modelos, os importadores existentes podem ser limitados a algumas filiais. Para as unidades produzidas na UE, não há nenhum importador da UE aplicável. / În funcție de produse sau modele, importatorii actuali ar putea fi limitați la anumite filiale. Pentru unitățile produse în UE, nu există niciun importator UE aplicabil. / V závislosti od výrobkov alebo modelov môžu byť skutoční dovozcovia obmedzení na niektoré dcérske spoločnosti. Pre zariadenia vyrobené v EÚ neexistuje žiadny príslušný dovozca do EÚ. / Odvisno od izdelkov ali modelov so lahko dejanski uvozniki omejeni na nekatere hčerinske družbe. Za enote, proizvedene v EU, ni ustreznega uvoznika iz EU. / Në varësi të produkteve ose modeleve, importuesit aktual mund të jenë të kufizuar vetëm në disa degë. Për njësitë e prodhuara në BE, nuk ka importues të zbatueshëm të BE-së. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, stvarni uvoznici mogu biti ograničeni na neke podružnice. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji merodavni EU uvoznik. / Beroende på produkter eller modeller kan faktiska importörer vara begränsade till vissa dotterbolag. För EU-tillverkade enheter finns det ingen tillämplig EU-importör.

LG Electronics Inc. ^① Single Contact Point ^② (EU/UK) :

LG Electronics Deutschland GmbH

Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Eschborn, ^③ Germany

	①	②	③
ENGLISH	Single Contact Point	EU	Germany
ITALIANO	Punto di contatto unico	UE	Germania
ESPAÑOL	Punto de contacto único	UE	Alemania
FRANÇAIS	Point de contact unique	UE	Allemagne
DEUTSCH	Einheitliche Anlaufstelle	EU	Deutschland
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Ενιαίο σημείο επαφής	EE	Γερμανία
ČEŠTINA	Jednotné kontaktní místo	EU	Německo
NEDERLANDS	Eén enkel contactpunt	EU	Duitsland
POLSKI	Punkt kontaktowy	UE	Niemcy
LIMBA ROMÂNĂ	Punct unic de contact	UE	Germania
PORTUGUÊS	Ponto de contacto único	UE	Alemanha
MAGYAR	Egyetlen kapcsolattartó pont	EU	Németország
БЪЛГАРСКИ	Единна контактна точка	EC	Германия
SRPSKI	Jedinstvena kontaktna tačka	EU	Nemačka
HRVATSKI	Jedinstvena kontaktna točka	EU	Njemačka
SVENSKA	Enskild kontaktpunkt	EU	Tyskland
NORSK	Enkelt kontaktpunkt	EU	Tyskland
DANSK	Enkelt kontaktpunkt	EU	Tyskland
SLOVENČINA	Jednotné kontaktné miesto	EÚ	Nemecko
SLOVENŠČINA	Enotna kontaktna točka	EU	Nemčija
GAEILGE	Pointe Teagmhála Aonair	AE	an Ghearmáin
SHQIP	Pikë e vetme kontakti	BE	Gjermania
BOSANSKI	Jedinstvena kontaktna tačka	EU	Njemačka
EESTI KEEL	Üks kontaktpunkt	EL	Saksamaa
LATVIEŠU VALODA	Vienotais kontaktpunkts	ES	Vācija
LIETUVIŲ KALBA	Bendras kontaktas visiems	ES	Vokietija
MALTI	Punt ta' Kuntatt Uniku	UE	il-Ġermanja



Manufacturer :

LG Electronics Inc.

84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer :

LG Electronics U.K. Ltd

Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement

- The information for Eco design is available on the following free access website.
<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>